

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Беспалов Владимир Александрович
Должность: Ректор МИЭТ
Дата подписания: 14.06.2023 12:19:12
Уникальный программный ключ:
ef5a4fe6ed0ffdf3f1a49d6ad1b49464dc1bf7354f736d76c8f8bea882b8d602

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Национальный исследовательский университет «Московский институт электронной техники»

УТВЕРЖДАЮ

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

План одобрен Ученым советом МИЭТ

Протокол № 6 от 15.02.2023

Ректор _____ Беспалов В.А.
" " _____ 20__ г.

по программе магистратуры

45.04.02

Направление 45.04.02 "Лингвистика"

Направленность (профиль) "Переводоведение и перевод в сфере высокотехнологичных отраслей экономики"

Кафедра: Институт лингвистического и педагогического образования

Квалификация: магистр

Год начала подготовки (по учебному плану) _____

2022

Учебный год _____

2023-2024

Образовательный стандарт (ФГОС) _____

№ 992 от 12.08.2020

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 2 г.

Типы задач профессиональной деятельности

переводческий

научно-исследовательский

СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе

_____/ Балашов А.Г./

Начальник АНОК

_____/ Никулина И.М./

Директор Института

_____/ Евдокимова М.Г./

Руководитель магистерской программы

_____/ Лось А.Л./

Индекс	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК
Б1.О.02	Социология	
Б1.О.05	История и методология науки	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК
Б1.О.09	Проектный менеджмент	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК
Б1.О.10	Корпоративная культура	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Основы норвежского языка	
ФТД.02	Основы французского языка	
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК
Б1.О.10	Корпоративная культура	
Б1.В.02	Основы жестового языка	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Технологии социально-психологической адаптации	
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	УК
Б1.О.01	Педагогика и психология высшей школы	
Б1.О.10	Корпоративная культура	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	ОПК
Б1.О.03	Общее языкознание и история лингвистических учений	
Б1.О.11	История английского языка	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках	ОПК
Б1.О.05	История и методология науки	

Индекс	Содержание	Тип
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3	Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса	ОПК
Б1.О.01	Педагогика и психология высшей школы	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4	Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	ОПК
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	
Б1.О.07	Практикум по культуре речевого общения. Немецкий язык	
Б1.О.08	Английский язык для академических целей	
Б2.О.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	ОПК
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-6	Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию	ОПК
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	
Б2.О.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)	
Б2.О.03(П)	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	
Б2.О.04(П)	Производственная практика (преддипломная практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-7	Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации	ОПК
Б1.О.08	Английский язык для академических целей	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач профессиональной деятельности: научно-исследовательский		
ПК-2	Способен логично и последовательно представить результаты собственного исследования	ПК
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	
Б1.В.05	Методология написания магистерской диссертации	
Б2.О.03(П)	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	
Б2.О.04(П)	Производственная практика (преддипломная практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Содержание	Тип
ПК-1	Способен использовать современные методики поиска, анализа и обработки материала исследования, основы современной информационной и библиографической культуры	ПК
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	
Б1.В.05	Методология написания магистерской диссертации	
Б1.В.ДВ.02.02	Современные технологии в работе преподавателя	
Б1.В.ДВ.02.01	Современные технологии в работе переводчика	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
Тип задач профессиональной деятельности: переводческий		
ПК-3	Способен осуществлять письменный, устный последовательный и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста	ПК
Б1.В.01	Актуальные вопросы теории перевода	
Б1.В.03	Перевод научно-технической литературы в сфере высокотехнологичных отраслей экономики	
Б1.В.04	Устный и письменный перевод. Английский язык	
Б1.В.ДВ.02.01	Современные технологии в работе переводчика	
Б2.О.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)	
Б2.О.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-4	Способен осуществлять стилистическое редактирование текста перевода на русском языке	ПК
Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика русского языка	
Б1.В.ДВ.01.02	Литературное редактирование	
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1
Б1.О.01	Педагогика и психология высшей школы	УК-6; ОПК-3
Б1.О.02	Социология	УК-1
Б1.О.03	Общее языкознание и история лингвистических учений	ОПК-1
Б1.О.04	Основы организации научно-исследовательской работы	ОПК-6; ПК-2; ПК-1
Б1.О.05	История и методология науки	УК-1; ОПК-2
Б1.О.06	Практикум по культуре речевого общения. Английский язык	УК-4; ОПК-4; ОПК-5
Б1.О.07	Практикум по культуре речевого общения. Немецкий язык	ОПК-4
Б1.О.08	Английский язык для академических целей	ОПК-4; ОПК-7
Б1.О.09	Проектный менеджмент	УК-2
Б1.О.10	Корпоративная культура	УК-3; УК-5; УК-6
Б1.О.11	История английского языка	ОПК-1
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-5; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
Б1.В.01	Актуальные вопросы теории перевода	ПК-3
Б1.В.02	Основы жестового языка	УК-5
Б1.В.03	Перевод научно-технической литературы в сфере высокотехнологичных отраслей экономики	ПК-3
Б1.В.04	Устный и письменный перевод. Английский язык	ПК-3
Б1.В.05	Методология написания магистерской диссертации	ПК-2; ПК-1
Б1.В.ДВ.01	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1	ПК-4
Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика русского языка	ПК-4
Б1.В.ДВ.01.02	Литературное редактирование	ПК-4
Б1.В.ДВ.02	Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.02.01	Современные технологии в работе переводчика	ПК-1; ПК-3
Б1.В.ДВ.02.02	Современные технологии в работе преподавателя	ПК-1
Б2	Практика	ОПК-4; ОПК-6; ПК-2; ПК-3
Б2.О	Обязательная часть	ОПК-4; ОПК-6; ПК-2; ПК-3
Б2.О.01(У)	Учебная практика (переводческая практика)	ОПК-4; ПК-3
Б2.О.02(П)	Производственная практика (переводческая практика)	ОПК-6; ПК-3
Б2.О.03(П)	Производственная практика (научно-исследовательская работа)	ОПК-6; ПК-2
Б2.О.04(П)	Производственная практика (преддипломная практика)	ОПК-6; ПК-2

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ Учебный план магистратуры '45.04.02-ЛПО-2022 (Переводоведение и перевод в сфере высокотехнологичных отраслей экономики).plx', код направле

Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	
Б3	Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
Б3.01	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ОПК-6; ОПК-7; ПК-2; ПК-1; ПК-3; ПК-4
ФТД	Факультативные дисциплины	УК-4; УК-5
ФТД.01	Основы норвежского языка	УК-4
ФТД.02	Основы французского языка	УК-4
ФТД.03	Технологии социально-психологической адаптации	УК-5